

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
URZĄDZENIE WYCISKARKA 3W1 SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
3-IN-1 JUICER DEVICE SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
3-IN-1 SAFTPRESSE GERÄT SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
3V1 ZAŘÍZENÍ NA ODŠŤAVŇOVÁNÍ SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
APPAREIL EXTRACTEUR DE JUS 3-EN-1 SYMBOLE: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
DISPOSITIVO SPREMIAGRUMI 3-IN-1 SIMBOLO: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
ISPOSITIVO EXPRESOR 3 EN 1 SÍMBOLO: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
3-IN-1 SAPPERSAPPARAAT SYMBOOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
3-I-1 JUICERAPPARAT SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΥΠΗΡΑΣ 3 ΣΕ 1 ΣΥΜΒΟΛΟ: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
DISPOZITIV STORCĂTOR 3-ÎN-1 SIMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
DISPOSITIVO ESPREMEDOR 3 EM 1 SÍMBOLO: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
УСТРОЙСТВО ЗА СОК 3 В 1 СИМБОЛ: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
3 AZ 1-BEN GYÜMÖLCSPRÉS KÉSZÜLÉK ZIMBÓLUM: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
3-I-1 JUICERENHED SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
3V1 ZARIADENIE NA ODLISOVANIE SYMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
3-IN-1 MEHUPURISTINLAITE SYMBOLI: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
3-IN-1 SULČIŲ SPAUDIMO PRIETAISAS SIMBOLIS: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
3-IN-1 SULU SPIEŠANAS IERĪCE SIMBOLS: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
3-IN-1 MAHLAPRESSI SEADE SÜMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
3-V-1 OŽEMALNIK NAPRAVA SIMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GLÉAS JUICEÁLA 3 I 1 SIOMBOOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
APPARAT TAT-TQADIS TAL-MERĠA 3 F'1 SIMBOLU: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
3-U-1 SOKOVNIK UREĐAJ SIMBOL: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
УСТРОЙСТВО СОКОВЫЖИМАЛКА 3 В 1 СИМБОЛ: 07281 EAN/GTIN: 5907451363287

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovozce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dvozca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Wielofunkcyjna kralnica do owoców, która powinna znaleźć się w każdej kuchni. Kralnica jest całkowicie bezpieczna w użyciu, dzięki czemu nadaje się dla każdego, nawet dla dzieci pomagających w kuchni. Po użyciu wystarczy przepłukać kralnicę pod bieżącą wodą. Gładka powierzchnia zapobiega osadzaniu się resztek miększu. Nadaje się do krojenia cytryn, limonek, małych pomarańczy, kiwi, a nawet pomidorów koktajlowych. Dzięki stabilnej podstawie owoc pozostaje na swoim miejscu, a wygodny uchwyt pozwala na precyzyjne dociskanie ostrza. Wystarczy włożyć do środka np: cytrynę i energicznie nacisnąć obręczą z ostrzami. Urządzenie bardzo łatwe w obsłudze i czyszczeniu.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umyj cytrynę i usuń jej końcówki, jeśli są twarde.
- Umieść cytrynę w centralnym otworze kralarki, ustawiając ją pionowo.
- Pewnym, równym ruchem dociśnij uchwyt, aby ostrza przecięły owoc na równe części.
- Wyjmij pokrojone części i użyj ich do dekoracji potraw, napojów lub do wyciskania soku.
- Produkt nadaje się także do krojenia limonek, małych pomarańczy i innych cytrusów o podobnym rozmiarze.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po każdym użyciu opłucz urządzenie w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu.
- Jeśli w ostrzach pozostaną resztki owocu, użyj cienkiej szczoteczki do ich usunięcia.
- Produkt można myć w zmywarce (najlepiej w górnym koszu).
- Dokładnie wysusz przed schowaniem, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci.
- Przechowuj w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła.

DANE TECHNICZNE

- Dobrze tnące stalowe ostrza
- Liczba segmentów: 8
- Uniwersalna
- Wysokość: 8cm
- Średnica wewnątrz kralnicy: 7,5cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt zawiera ostre ostrza – używaj go ostrożnie, aby uniknąć skaleczenia.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj do bardzo twardych owoców ani warzyw – może to uszkodzić kralarkę.
- Unikaj nadmiernego nacisku – cięcie powinno być płynne, nie siłowe.
- Regularnie sprawdzaj stan ostrzy – w razie ich uszkodzenia lub stopienia wymień urządzenie.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

A multifunctional fruit slicer that should be in every kitchen. The slicer is completely safe to use, making it suitable for everyone, even children helping in the kitchen. After use, simply rinse the slicer under running water. The smooth surface prevents the remaining pulp from settling. Suitable for cutting lemons, limes, small oranges, kiwis and even cherry tomatoes. Thanks to the stable base, the fruit remains in place, and the comfortable handle allows for precise pressing of the blade.

Just put inside, for example: lemon and press vigorously with the rim with blades. The device is very easy to use and clean.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HOW TO USE

- Wash the lemon and remove the ends if they are hard.
- Place the lemon into the central hole of the slicer, positioning it vertically.
- Press the handle with a firm, even motion so that the blades cut the fruit into equal pieces.
- Remove the sliced pieces and use them to decorate foods, drinks or for juicing.
- The product is also suitable for cutting limes, small oranges and other citrus fruits of a similar size.

CLEANING AND MAINTENANCE

- After each use, rinse the device in warm water and detergent.
- If any fruit remains in the blades, use a thin brush to remove it.
- The product is dishwasher safe (preferably in the top basket).
- Dry thoroughly before storing to prevent moisture build-up.
- Store in a dry place, away from heat sources.

TECHNICAL DATA

- Good cutting steel blades
- Number of segments: 8
- Universal
- Height: 8cm
- Diameter inside the slicer: 7.5cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product contains sharp blades - use carefully to avoid cuts.
- Keep out of reach of children.
- Do not use on very hard fruits or vegetables – this may damage the slicer.
- Avoid excessive pressure – the cut should be smooth, not forceful.
- Check the condition of the blades regularly – if they become damaged or dull, replace the device.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Ein multifunktionaler Obstschneider, der in keiner Küche fehlen sollte. Der Alleschneider ist absolut sicher in der Anwendung und daher für jedermann geeignet, auch für Kinder, die in der Küche helfen. Nach Gebrauch spülen Sie den Hobel einfach unter fließendem Wasser ab. Die glatte Oberfläche verhindert die Ansammlung von Fruchtfleischresten. Geeignet zum Schneiden von Zitronen, Limetten, kleinen Orangen, Kiwis und sogar Kirschtomaten. Dank des stabilen Standfußes bleibt die Frucht an ihrem Platz und der komfortable Griff ermöglicht einen präzisen Druck auf die Klinge.

Einfach etwas wie eine Zitrone hineinlegen und mit dem scharfen Rand kräftig andrücken. Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen und zu reinigen.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

WIE MAN SIE BENUTZT

- Waschen Sie die Zitrone und entfernen Sie die Enden, falls diese hart sind.
- Legen Sie die Zitrone vertikal in die mittlere Öffnung des Hobels.
- Drücken Sie den Griff mit einer festen, gleichmäßigen Bewegung, damit die Klingen die Früchte in gleichmäßige Stücke schneiden.
- Entnehmen Sie die geschnittenen Stücke und verwenden Sie diese zum Dekorieren von Speisen, Getränken oder zum Entsaften.
- Das Produkt eignet sich auch zum Schneiden von Limetten, kleinen Orangen und anderen Zitrusfrüchten ähnlicher Größe.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Spülen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und Spülmittel ab.
- Sollten Fruchtreste in den Klingen stecken bleiben, entfernen Sie diese mit einer dünnen Bürste.
- Das Produkt ist spülmaschinenfest (vorzugsweise im oberen Korb).
- Vor der Lagerung gründlich trocknen, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.
- An einem trockenen Ort und fern von Wärmequellen lagern.

TECHNISCHE DATEN

- Gute Schneidstahlklingen
- Anzahl der Segmente: 8
- Universal
- Höhe: 8cm
- Durchmesser im Inneren des Hobels: 7,5 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt enthält scharfe Klingen – gehen Sie vorsichtig damit um, um Schnitte zu vermeiden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht für sehr hartes Obst oder Gemüse verwenden – dies kann den Hobel beschädigen.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck – der Schnitt sollte glatt und nicht kräftig sein.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Klingen. Wenn diese beschädigt oder stumpf werden, ersetzen Sie das Gerät.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Ušchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Multifunkční kráječ ovoce, který by měl být v každé kuchyni. Kráječ je zcela bezpečný, takže je vhodný pro každého, dokonce i pro děti, které pomáhají v kuchyni. Po použití jednoduše opláchněte kráječ pod tekoucí vodou. Hladký povrch zabraňuje hromadění zbytků buničiny. Vhodné pro krájení citronů, limetek, malých pomerančů, kiwi a dokonce i cherry rajčat. Díky stabilní základně zůstává ovoce na místě a pohodlná rukojeť umožňuje přesný tlak na čepel.

Stačí dovnitř vložit něco jako citron a ostrým okrajem důkladně zatlačit. Přístroj se velmi snadno používá a čistí.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

JAK POUŽÍVAT

- Citrón omyjte a pokud jsou tvrdé, odstraňte konce.
- Vložte citron do středového otvoru kráječe a umístěte jej svisle.
- Pevným, rovnoměrným pohybem stiskněte rukojeť, aby čepele nakrájely ovoce na stejné kousky.
- Nakrájené kousky vyjměte a použijte je k ozdobení jídel, nápojů nebo k odšťavňování.
- Produkt je vhodný i pro krájení limetek, malých pomerančů a dalších citrusových plodů podobné velikosti.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití opláchněte přístroj teplou vodou s přídavkem saponátu.
- Pokud v čepelích zůstane nějaké ovoce, odstraňte ho tenkým kartáčkem.
- Výrobek je vhodný do myčky nádobí (nejlépe v horním koši).
- Před uložením důkladně osušte, aby se zabránilo hromadění vlhkosti.
- Skladujte na suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Dobré řezné ocelové čepele
- Počet segmentů: 8
- Univerzální
- Výška: 8 cm
- Průměr uvnitř kráječe: 7,5 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek obsahuje ostré čepele – používejte opatrně, abyste se neporezali.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte na velmi tvrdé ovoce nebo zeleninu – mohlo by dojít k poškození kráječe.
- Vyhněte se nadměrnému tlaku – řez by měl být hladký, ne násilný.
- Pravidelně kontrolujte stav nožů – pokud se poškodí nebo ztupí, vyměňte je.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Un coupe-fruits multifonctionnel qui devrait être dans chaque cuisine. La trancheuse est totalement sûre à utiliser, ce qui la rend adaptée à tout le monde, même aux enfants qui aident dans la cuisine. Après utilisation, rincez simplement la trancheuse sous l'eau courante. La surface lisse empêche l'accumulation de résidus de pulpe. Convient pour trancher les citrons, les citrons verts, les petites oranges, les kiwis et même les tomates cerises. Grâce à la base stable, le fruit reste en place et la poignée confortable permet une pression précise sur la lame.

Il suffit de mettre quelque chose comme un citron à l'intérieur et d'appuyer vigoureusement avec le bord pointu. L'appareil est très facile à utiliser et à nettoyer.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

MODE D'EMPLOI

- Lavez le citron et retirez les extrémités si elles sont dures.
- Placez le citron dans le trou central de la trancheuse, en le positionnant verticalement.
- Appuyez sur la poignée d'un mouvement ferme et régulier afin que les lames coupent les fruits en morceaux égaux.
- Retirez les morceaux tranchés et utilisez-les pour décorer des aliments, des boissons ou pour faire des jus.
- Le produit convient également pour couper des citrons verts, des petites oranges et d'autres agrumes de taille similaire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, rincez l'appareil à l'eau tiède et au détergent.
- S'il reste des fruits dans les lames, utilisez une brosse fine pour les retirer.
- Le produit passe au lave-vaisselle (de préférence dans le panier supérieur).
- Bien sécher avant de ranger pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Conserver dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur.

DONNÉES TECHNIQUES

- Bonnes lames de coupe en acier
- Nombre de segments : 8
- Universel
- Hauteur : 8 cm
- Diamètre intérieur de la trancheuse : 7,5 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit contient des lames tranchantes - utilisez-le avec précaution pour éviter les coupures.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser sur des fruits ou légumes très durs – cela pourrait endommager la trancheuse.
- Évitez toute pression excessive : la coupe doit être douce et non forcée.
- Vérifiez régulièrement l'état des lames : si elles sont endommagées ou émoussées, remplacez l'appareil.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Un affettafrutta multifunzionale che non dovrebbe mancare in nessuna cucina. L'affettatrice è completamente sicura da usare, quindi adatta a tutti, anche ai bambini che aiutano in cucina. Dopo l'uso, è sufficiente sciacquare l'affettatrice sotto l'acqua corrente. La superficie liscia impedisce l'accumulo di residui di polpa. Adatto per affettare limoni, lime, piccole arance, kiwi e persino pomodorini. Grazie alla base stabile, la frutta rimane al suo posto e la comoda impugnatura consente di esercitare una pressione precisa sulla lama.

Basta mettere all'interno qualcosa come un limone e premere energicamente con il bordo affilato. Il dispositivo è molto facile da usare e da pulire.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

COME USARE

- Lavare il limone e togliere le estremità se sono dure.
- Inserire il limone nel foro centrale dell'affettatrice, posizionandola verticalmente.
- Premere la maniglia con un movimento deciso e uniforme in modo che le lame taglino la frutta in pezzi uguali.
- Togliete i pezzi tagliati e utilizzateli per decorare cibi, bevande o per fare succhi.
- Il prodotto è adatto anche per tagliare lime, piccole arance e altri agrumi di dimensioni simili.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo ogni utilizzo, sciacquare il dispositivo con acqua tiepida e detersivo.
- Se rimane della frutta tra le lame, rimuoverla utilizzando una spazzola sottile.
- Il prodotto è lavabile in lavastoviglie (preferibilmente nel cestello superiore).
- Asciugare accuratamente prima di riporre per evitare l'accumulo di umidità.
- Conservare in luogo asciutto, lontano da fonti di calore.

DATI TECNICI

- Lame in acciaio di buona qualità tagliente
- Numero di segmenti: 8
- Universale
- Altezza: 8 cm
- Diametro interno dell'affettatrice: 7,5 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il prodotto contiene lame affilate: usare con cautela per evitare tagli.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare su frutta o verdura molto dura, poiché potrebbe danneggiare l'affettatrice.
- Evitare una pressione eccessiva: il taglio deve essere delicato e non energico.
- Controllare regolarmente le condizioni delle lame: se sono danneggiate o smussate, sostituire l'apparecchio.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Un cortador de frutas multifuncional que debería estar en cada cocina. La cortadora es completamente segura de usar, por lo que es adecuada para todos, incluso para los niños que ayudan en la cocina. Después de su uso, simplemente enjuague la cortadora con agua corriente. La superficie lisa evita la acumulación de residuos de pulpa. Adecuado para cortar limones, limas, naranjas pequeñas, kiwis e incluso tomates cherry. Gracias a la base estable, la fruta permanece en su lugar y el mango cómodo permite una presión precisa sobre la cuchilla. Simplemente ponga algo parecido a un limón dentro y presione vigorosamente con el borde afilado. El dispositivo es muy fácil de utilizar y limpiar.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

MODO DE EMPLEO

- Lavar el limón y retirar los extremos si están duros.
- Coloque el limón en el orificio central del cortador, posicionándolo verticalmente.
- Presione el mango con un movimiento firme y uniforme para que las cuchillas corten la fruta en trozos iguales.
- Retire los trozos cortados y úselos para decorar alimentos, bebidas o para hacer jugos.
- El producto también es adecuado para cortar limas, naranjas pequeñas y otros cítricos de tamaño similar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cada uso, enjuague el dispositivo con agua tibia y detergente.
- Si queda alguna fruta en las cuchillas, utilice un cepillo fino para retirarla.
- El producto es apto para lavavajillas (preferiblemente en el cesto superior).
- Seque completamente antes de guardarlo para evitar la acumulación de humedad.
- Conservar en lugar seco, alejado de fuentes de calor.

DATOS TÉCNICOS

- Buenas hojas de acero de corte
- Número de segmentos: 8
- Universal
- Altura: 8cm
- Diámetro interior de la rebanadora: 7,5cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El producto contiene cuchillas afiladas: úselo con cuidado para evitar cortes.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No lo utilice sobre frutas o verduras muy duras: esto puede dañar la cortadora.
- Evite ejercer una presión excesiva: el corte debe ser suave, no forzado.
- Compruebe periódicamente el estado de las cuchillas: si se dañan o pierden filo, sustituya el dispositivo.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

Een multifunctionele fruitsnijder die in elke keuken thuishoort. De snijmachine is volkomen veilig in gebruik en daardoor geschikt voor iedereen, zelfs voor kinderen die meehelpen in de keuken. Na gebruik spoelt u de snijmachine eenvoudig af onder stromend water. Het gladde oppervlak voorkomt dat er pulpresten achterblijven. Geschikt voor het snijden van citroenen, limoenen, kleine sinaasappels, kiwi's en zelfs cherrytomaatjes. Dankzij de stabiele basis blijft het fruit op zijn plaats en de comfortabele handgreep zorgt voor precieze druk op het mes. Doe er bijvoorbeeld een citroen in en druk er stevig op met de scherpe rand. Het apparaat is zeer eenvoudig te gebruiken en schoon te maken.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

HOE TE GEBRUIKEN

- Was de citroen en verwijder de uiteinden als ze hard zijn.
- Plaats de citroen verticaal in het middelste gat van de citroensnijder.
- Druk met een stevige, gelijkmatige beweging op de hendel, zodat de messen het fruit in gelijke stukken snijden.
- Verwijder de gesneden stukjes en gebruik ze om gerechten en dranken te versieren of om sappen mee te maken.
- Het product is ook geschikt voor het snijden van limoenen, kleine sinaasappelen en andere citrusvruchten van vergelijkbare grootte.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Spoel het apparaat na elk gebruik af met warm water en afwasmiddel.
- Als er nog fruit tussen de messen zit, verwijdert u dit met een dun borsteltje.
- Het product is vaatwasserbestendig (bij voorkeur in het bovenste mandje).
- Goed laten drogen voordat u het opbergt, om te voorkomen dat er vocht ophoopt.
- Bewaren op een droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Goede snijstalen messen
- Aantal segmenten: 8
- Universeel
- Hoogte: 8 cm
- Diameter binnenin de snijmachine: 7,5 cm

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Het product bevat scherpe messen. Ga voorzichtig te werk om snijwonden te voorkomen.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet gebruiken op heel harde vruchten of groenten; dit kan de snijmachine beschadigen.
- Vermijd overmatige druk: de snede moet glad zijn, niet krachtig.
- Controleer regelmatig de staat van de messen. Als ze beschadigd of bot zijn, vervangt u het apparaat.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

En multifunktionell fruktskärare som borde finnas i varje kök. Skäraren är helt säker att använda, vilket gör den lämplig för alla, även barn som hjälper till i köket. Efter användning, skölj bara skivaren under rinnande vatten. Den släta ytan förhindrar ansamling av pulprester. Lämplig för att skiva citroner, lime, små apelsiner, kiwi och till och med körsbärstomater. Tack vare den stabila basen förblir frukten på plats, och det bekväma handtaget möjliggör exakt tryck på bladet.

Lägg bara något som en citron inuti och tryck kraftigt ner med den vassa kanten. Enheten är mycket enkel att använda och rengöra.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

HUR MAN ANVÄNDER

- Tvätta citronen och ta bort ändarna om de är hårda.
- Placera citronen i citronskivarens mitthål och ställ den vertikalt.
- Tryck på handtaget med en bestämd, jämn rörelse så att bladen skär frukten i lika stora bitar.
- Ta bort de skivade bitarna och använd dem för att dekorera mat, drycker eller för juicepressning.
- Produkten är även lämplig för att skära limefrukter, små apelsiner och andra citrusfrukter av liknande storlek.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Skölj apparaten i varmt vatten och diskmedel efter varje användning.
- Om det finns kvar frukt i bladen, använd en tunn borste för att ta bort den.
- Produkten tål maskindisk (helst i den översta korgen).
- Torka noggrant före förvaring för att förhindra fuktansamling.
- Förvara torrt, borta från värmekällor.

TEKNISKA DATA

- Bra skärande stålblad
- Antal segment: 8
- Universell
- Höjd: 8 cm
- Diameter inuti skivaren: 7,5 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Produkten innehåller vassa blad – använd försiktigt för att undvika skärskador.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte på mycket hårda frukter eller grönsaker – det kan skada skivaren.
- Undvik för hårt tryck – snittet ska vara slätt, inte kraftfullt.
- Kontrollera bladens skick regelbundet – om de blir skadade eller slöa, byt ut enheten.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ένας πολυλειτουργικός κόφτης φρούτων που πρέπει να υπάρχει σε κάθε κουζίνα. Ο κόφτης είναι απολύτως ασφαλής στη χρήση, καθιστώντας τον κατάλληλο για όλους, ακόμα και για παιδιά που βοηθούν στην κουζίνα. Μετά τη χρήση, απλώς ξεπλύνετε τον κόφτη με τρεχούμενο νερό. Η λεία επιφάνεια αποτρέπει τη συσσώρευση υπολειμμάτων πολτού. Κατάλληλο για το κόψιμο λεμονιών, λάιμ, μικρών πορτοκαλιών, ακτινιδίων, ακόμη και ντοματίνια. Χάρη στη σταθερή βάση, τα φρούτα παραμένουν στη θέση τους και η άνετη λαβή επιτρέπει την ακριβή πίεση στη λεπίδα. Απλώς βάλτε κάτι σαν λεμόνι μέσα και πιέστε δυνατά με το αιχμηρό χέιλος. Η συσκευή είναι πολύ εύκολη στη χρήση και στον καθαρισμό.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

- Πλύνετε το λεμόνι και αφαιρέστε τις άκρες αν είναι σκληρές.
- Τοποθετήστε το λεμόνι στην κεντρική τρύπα του κόφτη, τοποθετώντας το κάθετα.
- Πιέστε τη λαβή με μια σταθερή, ομοιόμορφη κίνηση, έτσι ώστε οι λεπίδες να κόψουν τα φρούτα σε ίσα κομμάτια.
- Αφαιρέστε τα κομμένα κομμάτια και χρησιμοποιήστε τα για να διακοσμήσετε φαγητά, ποτά ή για χυμούς.
- Το προϊόν είναι επίσης κατάλληλο για το κόψιμο λάιμ, μικρών πορτοκαλιών και άλλων εσπεριδοειδών παρόμοιου μεγέθους.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά από κάθε χρήση, ξεπλύνετε τη συσκευή με ζεστό νερό και απορρυπαντικό.
- Εάν παραμείνει φρούτο στις λεπίδες, χρησιμοποιήστε μια λεπτή βούρτσα για να το αφαιρέσετε.
- Το προϊόν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων (κατά προτίμηση στο πάνω καλάθι).
- Στεγνώστε καλά πριν από την αποθήκευση για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.
- Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Καλές λεπίδες κοπής από χάλυβα
- Αριθμός τμημάτων: 8
- Παγκόσμιος
- Ύψος: 8 εκ.
- Διάμετρος εσωτερικού κόφτη: 7,5 εκ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το προϊόν περιέχει αιχμηρές λεπίδες - χρησιμοποιήστε τις προσεκτικά για να αποφύγετε κοψίματα.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ σκληρά φρούτα ή λαχανικά – αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κόφτη.
- Αποφύγετε την υπερβολική πίεση – η κοπή πρέπει να είναι ομαλή, όχι βίαιη.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των λεπίδων – εάν καταστραφούν ή αμβλυνθούν, αντικαταστήστε τη συσκευή.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Un feliator de fructe multifuncțional care ar trebui să fie în fiecare bucătărie. Feliatorul este complet sigur de utilizat, fiind potrivit pentru toată lumea, chiar și pentru copiii care ajută în bucătărie. După utilizare, clătiți pur și simplu feliatorul sub jet de apă. Suprafața netedă previne acumularea de reziduuri de pulpă. Potrivit pentru felierea lămâilor, limetelor, portocalelor mici, kiwi-urilor și chiar roșiilor cherry. Datorită bazei stabile, fructul rămâne la locul lui, iar mânerul confortabil permite o presiune precisă asupra lamei.

Puneți înăuntru ceva de genul unei lămâi și apăsați energic cu marginea ascuțită. Aparatul este foarte ușor de utilizat și de curățat.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Spală lămâia și îndepărtează capetele dacă sunt tari.
- Așezați lămâia în orificiul central al feliatorului, poziționând-o vertical.
- Apăsați mânerul cu o mișcare fermă și uniformă, astfel încât lamele să taie fructele în bucăți egale.
- Scoateți feliile și folosiți-le pentru a decora mâncăruri, băuturi sau pentru a face sucuri.
- Produsul este potrivit și pentru tăierea limilor verzi, portocalelor mici și a altor citrice de dimensiuni similare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După fiecare utilizare, clătiți dispozitivul cu apă caldă și detergent.
- Dacă rămân fructe în lame, folosiți o perie subțire pentru a le îndepărta.
- Produsul se poate spăla în mașina de spălat vase (de preferință în coșul de sus).
- Uscăți bine înainte de depozitare pentru a preveni acumularea de umezeală.
- A se păstra într-un loc uscat, ferit de surse de căldură.

DATE TEHNICE

- Lame de oțel pentru tăiere bună
- Număr de segmente: 8
- Universal
- Înălțime: 8 cm
- Diametrul interior al feliatorului: 7,5 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produsul conține lame ascuțite - utilizați cu atenție pentru a evita tăieturile.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați pe fructe sau legume foarte tari – acest lucru poate deteriora feliatorul.
- Evitați presiunea excesivă – tăietura trebuie să fie netedă, nu forțată.
- Verificați periodic starea lamelor – dacă se deteriorează sau se tocesc, înlocuiți dispozitivul.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Un feliator de fructe multifuncțional care ar trebui să fie în fiecare bucătărie. Feliatorul este complet sigur de utilizat, fiind potrivit pentru toată lumea, chiar și pentru copiii care ajută în bucătărie. După utilizare, clătiți pur și simplu feliatorul sub jet de apă. Suprafața netedă previne acumularea de reziduuri de pulpă. Potrivit pentru felierea lămâilor, limetelor, portocalelor mici, kiwi-urilor și chiar roșiilor cherry. Datorită bazei stabile, fructul rămâne la locul lui, iar mânerul confortabil permite o presiune precisă asupra lamei.

Puneți înăuntru ceva de genul unei lămâi și apăsați energic cu marginea ascuțită. Aparatul este foarte ușor de utilizat și de curățat.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Spală lămâia și îndepărtează capetele dacă sunt tari.
- Așezați lămâia în orificiul central al feliatorului, poziționând-o vertical.
- Apăsați mânerul cu o mișcare fermă și uniformă, astfel încât lamele să taie fructele în bucăți egale.
- Scoateți feliile și folosiți-le pentru a decora mâncăruri, băuturi sau pentru a face sucuri.
- Produsul este potrivit și pentru tăierea limilor verzi, portocalelor mici și a altor citrice de dimensiuni similare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După fiecare utilizare, clătiți dispozitivul cu apă caldă și detergent.
- Dacă rămân fructe în lame, folosiți o perie subțire pentru a le îndepărta.
- Produsul se poate spăla în mașina de spălat vase (de preferință în coșul de sus).
- Uscăți bine înainte de depozitare pentru a preveni acumularea de umezeală.
- A se păstra într-un loc uscat, ferit de surse de căldură.

DATE TEHNICE

- Lame de oțel pentru tăiere bună
- Număr de segmente: 8
- Universal
- Înălțime: 8 cm
- Diametrul interior al feliatorului: 7,5 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produsul conține lame ascuțite - utilizați cu atenție pentru a evita tăieturile.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați pe fructe sau legume foarte tari – acest lucru poate deteriora feliatorul.
- Evitați presiunea excesivă – tăietura trebuie să fie netedă, nu forțată.
- Verificați periodic starea lamelor – dacă se deteriorează sau se tocesc, înlocuiți dispozitivul.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Многофункционална машина за рязане на плодове, която трябва да има във всяка кухня. Резачката е напълно безопасна за употреба, което я прави подходяща за всички, дори за деца, които помагат в кухнята. След употреба, просто изплакнете резачката под течаща вода. Гладката повърхност предотвратява натрупването на остатъци от пулпа. Подходящ за рязане на лимони, лаймове, малки портокали, киви и дори чери домати. Благодарение на стабилната основа, плодовете остават на мястото си, а удобната дръжка позволява прецизен натиск върху острието.

Просто сложете нещо като лимон вътре и натиснете енергично с острия ръб. Устройството е много лесно за употреба и почистване.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Измийте лимона и отстранете краищата, ако са твърди.
- Поставете лимона в централния отвор на резачката, като го позиционирате вертикално.
- Натиснете дръжката с твърдо, равномерно движение, така че остриетата да нарежат плодовете на равни парчета.
- Извадете нарязаните парчета и ги използвайте за украса на храни, напитки или за изцеждане на сок.
- Продуктът е подходящ и за рязане на лаймове, малки портокали и други цитрусови плодове с подобен размер.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След всяка употреба изплакнете устройството с топла вода и препарат.
- Ако в остриетата останат плодове, използвайте тънка четка, за да ги отстраните.
- Продуктът е подходящ за съдомиялна машина (за предпочитане в горната кошница).
- Изсушете добре преди съхранение, за да предотвратите натрупване на влага.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от източници на топлина.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Добри режещи стоманени остриета
- Брой сегменти: 8
- Универсален
- Височина: 8 см
- Диаметър вътре на резачката: 7,5 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът съдържа остри остриета - използвайте внимателно, за да избегнете порязвания.
- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте върху много твърди плодове или зеленчуци – това може да повреди резачката.
- Избягвайте прекомерен натиск – разрезът трябва да е гладък, а не силен.
- Проверявайте редовно състоянието на остриетата – ако се повредят или затъпят, сменете устройството.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Многофункционална машина за рязане на плодове, която трябва да има във всяка кухня. Резачката е напълно безопасна за употреба, което я прави подходяща за всички, дори за деца, които помагат в кухнята. След употреба, просто изплакнете резачката под течаща вода. Гладката повърхност предотвратява натрупването на остатъци от пулпа. Подходящ за рязане на лимони, лаймове, малки портокали, киви и дори чери домати. Благодарение на стабилната основа, плодовете остават на мястото си, а удобната дръжка позволява прецизен натиск върху острието.

Просто сложете нещо като лимон вътре и натиснете енергично с острия ръб. Устройството е много лесно за употреба и почистване.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Измийте лимона и отстранете краищата, ако са твърди.
- Поставете лимона в централния отвор на резачката, като го позиционирате вертикално.
- Натиснете дръжката с твърдо, равномерно движение, така че остриетата да нарежат плодовете на равни парчета.
- Извадете нарязаните парчета и ги използвайте за украса на храни, напитки или за изцеждане на сок.
- Продуктът е подходящ и за рязане на лаймове, малки портокали и други цитрусови плодове с подобен размер.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След всяка употреба изплакнете устройството с топла вода и препарат.
- Ако в остриетата останат плодове, използвайте тънка четка, за да ги отстраните.
- Продуктът е подходящ за съдомиялна машина (за предпочитане в горната кошница).
- Изсушете добре преди съхранение, за да предотвратите натрупване на влага.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от източници на топлина.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Добри режещи стоманени остриета
- Брой сегменти: 8
- Универсален
- Височина: 8 см
- Диаметър вътре на резачката: 7,5 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът съдържа остри остриета - използвайте внимателно, за да избегнете порязвания.
- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте върху много твърди плодове или зеленчуци – това може да повреди резачката.
- Избягвайте прекомерен натиск – разрезът трябва да е гладък, а не силен.
- Проверявайте редовно състоянието на остриетата – ако се повредят или затъпят, сменете устройството.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

En multifunktionel frugtskærer, der burde være i ethvert køkken. Pålægsmaskinen er fuldstændig sikker at bruge, hvilket gør den velegnet til alle, selv børn, der hjælper til i køkkenet. Efter brug skal du blot skylle pålægsmaskinen under rindende vand. Den glatte overflade forhindrer ophobning af pulprester. Velegnet til at skære citroner, limefrugter, små appelsiner, kiwi og endda cherrytomater. Takket være den stabile base forbliver frugten på plads, og det komfortable håndtag giver mulighed for præcist tryk på bladet.

Bare put noget som en citron indeni og tryk kraftigt ned med den skarpe kant. Enheden er meget nem at bruge og rengøre.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

SÅDAN BRUGES

- Vask citronen og fjern enderne, hvis de er hårde.
- Placer citronen i det centrale hul på citronskiven, og placer den lodret.
- Tryk på håndtaget med en fast, jævn bevægelse, så knivene skærer frugten i lige store stykker.
- Fjern de skivede stykker og brug dem til at pynte mad, drikkevarer eller til juicepresning.
- Produktet er også velegnet til at skære limefrugter, små appelsiner og andre citrusfrugter af lignende størrelse.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Efter hver brug skylles apparatet i varmt vand og opvaskemiddel.
- Hvis der stadig er frugt tilbage i bladene, skal du bruge en tynd børste til at fjerne den.
- Produktet tåler opvaskemaskine (helst i den øverste kurv).
- Tør grundigt inden opbevaring for at forhindre fugtophobning.
- Opbevares tørt, væk fra varmekilder.

TEKNISKE DATA

- Gode stålklinger
- Antal segmenter: 8
- Universel
- Højde: 8 cm
- Diameter indvendig i skæremaskinen: 7,5 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Produktet indeholder skarpe blade - brug forsigtigt for at undgå snitsår.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Må ikke anvendes på meget hårde frugter eller grøntsager – dette kan beskadige skæremaskinen.
- Undgå for stort tryk – snittet skal være glat, ikke kraftigt.
- Kontroller knivenes tilstand regelmæssigt – udskift enheden, hvis de bliver beskadigede eller sløve.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riadte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Multifunkčný krájač ovocia, ktorý by mal byť v každej kuchyni. Krájač je úplne bezpečný na používanie, vďaka čomu je vhodný pre každého, dokonca aj pre deti, ktoré pomáhajú v kuchyni. Po použití jednoducho opláchnite krájač pod tečúcou vodou. Hladký povrch zabraňuje hromadeniu zvyškov dužiny. Vhodné na krájanie citrónov, limetiek, malých pomarančov, kiwi a dokonca aj cherry paradajok. Vďaka stabilnej základni ovocie zostáva na mieste a pohodlná rukoväť umožňuje presný tlak na čepeľ.

Stačí vložiť dovnútra niečo ako citrón a ostrým okrajom silno zatlačiť. Zariadenie sa veľmi ľahko používa a čistí.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

AKO POUŽÍVAŤ

- Citrón umyte a odstráňte konce, ak sú tvrdé.
- Vložte citrón do stredového otvoru krájača a umiestnite ho vertikálne.
- Pevným, rovnomerným pohybom stlačte rukoväť, aby čepele nakrájali ovocie na rovnaké kúsky.
- Nakrájané kúsky vyberte a použite ich na ozdobenie jedál, nápojov alebo na odšťavovanie.
- Produkt je vhodný aj na krájanie limetiek, malých pomarančov a iných citrusových plodov podobnej veľkosti.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po každom použití opláchnite zariadenie teplou vodou s prídavkom čistiacieho prostriedku.
- Ak v čepeliach zostane nejaké ovocie, odstráňte ho tenkou kefkou.
- Výrobok je vhodný do umývačky riadu (najlepšie v hornom koši).
- Pred uskladnením dôkladne osušte, aby ste predišli hromadeniu vlhkosti.
- Skladujte na suchom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Dobré rezné oceľové čepele
- Počet segmentov: 8
- Univerzálny
- Výška: 8 cm
- Vnútorný priemer krájača: 7,5 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok obsahuje ostré čepele – používajte opatrne, aby ste sa neporanili.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte na veľmi tvrdé ovocie alebo zeleninu – mohlo by to poškodiť krájač.
- Vyhnite sa nadmernému tlaku – rez by mal byť hladký, nie násilný.
- Pravidelne kontrolujte stav čepelí – ak sa poškodia alebo otupia, vymeňte zariadenie.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Monitoiminen hedelmäleikkuri, joka pitäisi olla jokaisessa keittiössä. Leikkurin käyttö on täysin turvallista, joten se sopii kaikille, jopa lapsille, jotka auttavat keittiössä. Käytön jälkeen huuhtelee leikkuri vain juoksevan veden alla. Sileä pinta estää massajäämien kertymisen. Sopii sitruunoiden, limejen, pienten appelsiinien, kiivien ja jopa kirsikkatomaattien viipalointiin. Vakaan pohjan ansiosta hedelmä pysyy paikoillaan ja mukava kahva mahdollistaa tarkan paineen terään.

Laita sisään esimerkiksi sitruuna ja paina voimakkaasti terävällä reunalla. Laite on erittäin helppokäyttöinen ja helppo puhdistaa.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÖOHJEET

- Pese sitruuna ja poista päät, jos ne ovat kovia.
- Aseta sitruuna viipalointikoneen keskireikään pystysuoraan.
- Paina kahvaa lujalla ja tasaisella liikkeellä, jotta terät leikkaavat hedelmän yhtä suuriksi paloiksi.
- Poista viipaloidut palat ja käytä niitä ruokien, juomien koristeluun tai mehustamiseen.
- Tuote soveltuu myös limettien, pienten appelsiinien ja muiden samankokoisten sitrushedelmien leikkaamiseen.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Huuhtelee laite jokaisen käyttökerran jälkeen lämpimällä vedellä ja pesuaineella.
- Jos terään jää hedelmiä, poista ne ohuella harjalla.
- Tuote on konepesun kestävä (mieluiten yläkorissa).
- Kuivaa huolellisesti ennen säilytystä kosteuden kertymisen estämiseksi.
- Säilytä kuivassa paikassa, poissa lämmönlähteistä.

TEKNISET TIEDOT

- Hyvät terät leikkaavat terästerät
- Segmenttien lukumäärä: 8
- Universaali
- Korkeus: 8 cm
- Viipalointilaitteen sisähalkaisija: 7,5 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote sisältää teräviä teriä – käytä varovasti välttääksesi viiltohaavoja.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä erittäin koville hedelmille tai vihanneksille – se voi vahingoittaa viipalointilaitetta.
- Vältä liiallista painetta – leikkauksen tulee olla sileä, ei voimakas.
- Tarkista terien kunto säännöllisesti – jos ne vaurioituvat tai tylsistyvät, vaihda laite.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Daugiafunkcinė vaisių pjaustyklė, kuri turėtų būti kiekvienoje virtuvėje. Pjaustyklė yra visiškai saugi naudoti, todėl tinka visiems, net ir vaikams, padedantiems virtuvėje. Po naudojimo tiesiog nuplaukite pjaustytuvą po tekančiu vandeniu. Lygus paviršius neleidžia kauptis minkštimo likučiams. Tinka pjaustyti citrinas, laimus, mažus apelsinus, kivių ir net vyšninius pomidorus. Dėl stabilaus pagrindo vaisiai išlieka vietoje, o patogiai rankena leidžia tiksliai spausti ašmenis.

Tiesiog įdėkite kažką panašaus į citriną ir energingai paspauskite aštri kraštu. Įrenginį labai lengva naudoti ir valyti.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

KAIP NAUDOTI

- Nuplaukite citriną ir, jei galiukai kieti, nuimkite jų galiukus.
- Įdėkite citriną į pjaustyklės centrinę angą, pastatydami ją vertikaliai.
- Tvirtai, tolygiai spauskite rankeną, kad ašmenys supjaustytų vaisius į lygius gabalėlius.
- Nupjaukite pjaustytus gabalėlius ir naudokite juos maistui, gėrimams papuošti arba sultims spausti.
- Produktas taip pat tinka laimams, mažiems apelsinams ir kitiems panašaus dydžio citrusiniams vaisiams pjaustyti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Po kiekvieno naudojimo prietaisą nuplaukite šiltu vandeniu ir plovikliu.
- Jei peiliukuose lieka vaisių, juos pašalinkite plonu šepetėliu.
- Produktas tinkamas plauti indaplovėje (pageidautina viršutiniame krepšelyje).
- Prieš sandėliavimą kruopščiai išdžiovinkite, kad nesikauptų drėgmė.
- Laikyti sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Gerai pjaunantys plieniniai peiliukai
- Segmentų skaičius: 8
- Universalus
- Aukštis: 8 cm
- Pjaustyklės vidinis skersmuo: 7,5 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Gaminyje yra aštrių ašmenų – naudokite atsargiai, kad neįsijovtumėte.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite labai kietiems vaisiams ar daržovėms pjaustyti – tai gali pažeisti pjaustytuvą.
- Venkite per didelio spaudimo – pjūvis turi būti lygus, o ne stiprus.
- Reguliariai tikrinkite peilių būklę – jei jie pažeisti arba atšipę, pakeiskite prietaisą.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Daudzfunkcionāls augļu griezējs, kam jābūt katrā virtuvē. Griezējs ir pilnīgi drošs lietošanā, padarot to piemērotu ikvienam, pat bērniem, kas palīdz virtuvē. Pēc lietošanas vienkārši noskalojiet griezēju zem tekoša ūdens. Gludā virsma novērš mikstuma atlikumu uzkrāšanos. Piemērots citronu, laimu, mazu apelsīnu, kivi un pat ķiršu tomātu griešanai. Pateicoties stabilajai pamatnei, augļi paliek savā vietā, un ērtais rokturis ļauj precīzi spiest uz asmeni.

Vienkārši ielieciet iekšā kaut ko līdzīgu citronam un enerģiski piespiediet ar asu malu. Ierīci ir ļoti viegli lietot un tīrīt.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

KĀ LIETOT

- Nomazgājiet citronu un noņemiet galus, ja tie ir cieti.
- Ievietojiet citronu griezēja centrālajā caurumā, novietojot to vertikāli.
- Ar stingru, vienmērīgu kustību nospiediet rokturi, lai asmeņi sagrieztu augļus vienādos gabalos.
- Noņemiet sagrieztos gabaliņus un izmantojiet tos ēdīnu, dzērienu dekorēšanai vai sulu spiešanai.
- Produkts ir piemērots arī laimu, mazu apelsīnu un citu līdzīga izmēra citrusaugļu griešanai.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pēc katras lietošanas reizes noskalojiet ierīci siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Ja asmeņos paliek augļi, izmantojiet plānu suku, lai tos noņemtu.
- Produktu var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā (vēlams augšējā grozā).
- Pirms uzglabāšanas rūpīgi nosusiniet, lai novērstu mitruma uzkrāšanos.
- Uzglabāt sausā vietā, prom no siltuma avotiem.

TEHNISKIE DATI

- Labi griešanas tērauda asmeņi
- Segmentu skaits: 8
- Universāls
- Augstums: 8 cm
- Griezēja iekšējais diametrs: 7,5 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Produkts satur asus asmeņus — lietojiet uzmanīgi, lai izvairītos no griezumiem.
- Sargāt no bērniem.
- Nelietojiet ļoti cietiem augļiem vai dārzeņiem — tas var sabojāt griezēju.
- Izvairieties no pārmērīga spiediena — griezumam jābūt gludam, nevis spēcīgam.
- Regulāri pārbaudiet asmeņu stāvokli — ja tie ir bojāti vai neasi, nomainiet ierīci.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Multifunktsionaalne puuviljalõikur, mis peaks igas köögis olema. Viilutaja on täiesti ohutu kasutada, mistõttu sobib see kõigile, isegi lastele, kes köögis abistavad. Pärast kasutamist loputage lõikur lihtsalt voolava vee all. Sile pind hoiab ära paberimassi jääkide kogunemise. Sobib sidrunite, laimide, väikeste apelsinide, kiivide ja isegi kirsstomatite viilutamiseks. Tänu stabiilsele alusele püsib vili paigal ja mugav käepide võimaldab terale täpset survet avaldada.

Pane lihtsalt midagi sidruni taolist sisse ja vajuta terava äärega tugevalt alla. Seadet on väga lihtne kasutada ja puhastada.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Pese sidrun ja eemalda otsad, kui need on kõvad.
- Asetage sidrun viilutaja keskmisesse auku, asetades selle vertikaalselt.
- Vajutage käepidet kindla ja ühtlase liigutusega, nii et terad lõikaksid puuviljad võrdseteks tükkideks.
- Eemalda viilutatud tükid ja kasuta neid toitute, jookide kaunistamiseks või mahla tegemiseks.
- Toode sobib ka laimide, väikeste apelsinide ja teiste sarnase suurusega tsitrusviljade lõikamiseks.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pärast iga kasutamist loputage seadet sooja vee ja pesuvahendiga.
- Kui teradele jääb vilju, eemaldage need õhukese harjaga.
- Toode on nõudepesumasinas pestav (eelistatavalt ülemises korvis).
- Enne hoiustamist kuivatage hoolikalt, et vältida niiskuse kogunemist.
- Hoida kuivas kohas, eemal soojusallikatest.

TEHNILISED ANDMED

- Hea lõiketeraga terasterad
- Segmentide arv: 8
- Universaalne
- Kõrgus: 8 cm
- Lõikuri sisemine läbimõõt: 7,5 cm

OHUTUSJUHISED

- Toode sisaldab teravaid terasid – kasutage ettevaatlikult, et vältida lõikehaavu.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage väga kõvade puu- või köögiviljade puhul – see võib viilutajat kahjustada.
- Välti liigset survet – lõige peaks olema sujuv, mitte jõuline.
- Kontrollige regulaarselt terade seisukorda – kui need on kahjustunud või nüriks muutunud, vahetage seade välja.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantsleil.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Večnamenski rezalnik sadja, ki bi moral biti v vsaki kuhinji. Rezalnik je popolnoma varen za uporabo, zato je primeren za vsakogar, tudi za otroke, ki pomagajo v kuhinji. Po uporabi rezalnik preprosto sperite pod tekočo vodo. Gladka površina preprečuje nabiranje ostankov pulpe. Primerno za rezanje limon, limet, majhnih pomaranč, kivijev in celo češnjevih paradižnikov. Zahvaljujoč stabilni podlagi sadje ostane na mestu, udoben ročaj pa omogoča natančen pritisk na rezilo.

Samo vstavite nekaj podobnega limoni in močno pritisnite z ostrim robom. Naprava je zelo enostavna za uporabo in čiščenje.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

KAKO UPORABLJATI

- Limono operite in ji odstranite konce, če so trdi.
- Limono postavite v osrednjo odprtino rezalnika in jo postavite navpično.
- Ročaj pritisnite z močnim, enakomernim gibom, da rezila sadje razrežejo na enake kose.
- Narezane koščke odstranite in jih uporabite za okrasitev hrane, pijače ali za sočenje.
- Izdelek je primeren tudi za rezanje limet, majhnih pomaranč in drugih citrusov podobne velikosti.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po vsaki uporabi napravo sperite s toplo vodo in detergentom.
- Če v rezilih ostane kakšno sadje, ga odstranite s tanko krtačo.
- Izdelek je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju (po možnosti v zgornji košari).
- Pred shranjevanjem dobro posušite, da preprečite nabiranje vlage.
- Hranite na suhem mestu, stran od virov toplote.

TEHNIČNI PODATKI

- Dobra rezila iz jekla
- Število segmentov: 8
- Univerzalno
- Višina: 8 cm
- Premer znotraj rezalnika: 7,5 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek vsebuje ostra rezila – uporabljajte previdno, da se izognete urezninam.
- Hraniti izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte na zelo trdem sadju ali zelenjavi – to lahko poškoduje rezalnik.
- Izogibajte se prekomernemu pritisku – rez mora biti gladek, ne silovit.
- Redno preverjajte stanje rezil – če se poškodujejo ali otopijo, zamenjajte napravo.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljen embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Slisneoir torthaí ilfheidhmeach ba chóir a bheith i ngach cistin. Tá an slisneoir go hiomlán sábháilte le húsáid, rud a fhágann go bhfuil sé oiriúnach do gach duine, fiú do leanaí atá ag cabhrú sa chistin. Tar éis úsáide, sruthlaigh an slisneoir faoi uisce reatha. Coscann an dromchla réidh carnadh iarmhar laíon. Oiriúnach chun líomóidí, aol, oráistí beaga, kiwi agus fiú trátaí silíní a slisniú. A bhuíochas leis an mbonn cobhsaí, fanann an toradh ina áit, agus ceadáíonn an láimhseáil chomhordach brú beacht ar an lann.

Cuir rud éigin cosúil le líomóid istigh ann agus brúigh síos go bríomhar leis an imeall géar. Tá an gléas an-éasca le húsáid agus le glanadh.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

CONAS A ÚSÁID

- Nigh an líomóid agus bain na foircinn má tá siad crua.
- Cuir an líomóid isteach sa pholl lárnach den slisneoir, ag seasamh go hingearach é.
- Brúigh an láimhseáil le gluaiseacht dhaingean, chothrom ionas go ngearrann na lanna an toradh ina píosaí comhionanna.
- Bain na píosaí slisnithe agus bain úsáid astu chun bianna, deochanna nó sú a mhaisiú.
- Tá an táirge oiriúnach freisin chun líomóidí, oráistí beaga agus torthaí citris eile den mhéid céanna a ghearradh.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Tar éis gach úsáide, sruthlaigh an gléas in uisce te agus glantach.
- Má tá aon toradh fágtha sna lanna, bain úsáid as scuab tanaí chun é a bhaint.
- Tá an táirge sábháilte sa mhiasniteoir (sa chiseán uachtarach más féidir).
- Triomaigh go maith roimh stóráil chun carnadh taise a chosc.
- Stóráil in áit thirim, amach ó fhoinsí teasa.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Lanna cruach gearrtha maithe
- Líon na gcodanna: 8
- Uilíoch
- Airde: 8cm
- Trastomhas taobh istigh den slisneoir: 7.5cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá lanna géara sa táirge - bain úsáid as go cúramach chun gearrthacha a sheachaint.
- Coinnigh as rochtain leanaí.
- Ná húsáid ar thorthaí nó glasraí an-chrua – d'fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh don slisneoir.
- Seachain brú iomarcach – ba chóir go mbeadh an gearradh réidh, ní fórsúil.
- Seiceáil riocht na lanna go rialta – má bhíonn siad millte nó maol, cuir gléas nua ina áit.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhordasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí. Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

Qatta' l-frott b'ħafna funzjonijiet li għandu jkun f'kull kċina. Is-slicer huwa kompletament sikur biex jintuża, u dan jagħmilha adattata għal kulhadd, anke għat-tfal li jgħinu fil-kċina. Wara l-użu, semplicement laħlaħ is-slicer taħt ilma ġieri. Il-wiċċ lixx jipprevjeni l-akkumulazzjoni ta' residwu tal-polpa. Adattat għat-tqattigh tal-lumi, tal-lajms, tal-laring żgħar, tal-kiwi u anke tat-tadam taċ-ċirasa. Bis-saħħa tal-baži stabbli, il-frott jibqa' f'postu, u l-manku komdu jippermetti pressjoni preċiża fuq ix-xafra.

Poġġi xi haġa bħal lumi ġewwa u aghfas 'l isfel bil-qawwa bit-tarf li jaqta'. L-apparat huwa faċli ħafna biex tużah u tnaddaf.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

KIF TUŻA

- Aħsel il-lumi u nehhi t-truf jekk ikunu iebsin.
- Poġġi l-lumi fit-toqba ċentrali tas-slicer, billi poġġiha vertikament.
- Aghfas il-manku b'moviment sod u uniformi sabiex ix-xafar jaqtgħu l-frott f'biċċiet indaqs.
- Nehhi l-biċċiet imqattgħin u użahom biex iżejnu l-ikel, ix-xorb jew għall-meraqq.
- Il-prodott huwa adattat ukoll għat-tqattigh tal-lajms, laring żgħar u frott taċ-ċitru ieħor ta' daqs simili.

TINDIE U MANUTENZJONI

- Wara kull użu, laħlaħ l-apparat b'ilma sħun u detergent.
- Jekk jibqa' xi frott fix-xafar, uża pinzell irqiq biex tnehhih.
- Il-prodott jista' jinhasel fil-magna tal-ħasil tal-platti (preferibbilment fil-basket ta' fuq).
- Nixxef sew qabel ma tahzen biex tevita li tingabar l-umdità.
- Aħžen f'post niexef, 'il bogħod minn sorsi ta' shana.

DEJTA TEKNIKA

- Xfatar tal-azzar li jaqtgħu tajjeb
- Numru ta' segmenti: 8
- Universali
- Għoli: 8 cm
- Dijametru ġewwa s-slicer: 7.5 cm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Il-prodott fih xfatar li jaqtgħu - użah b'attenzjoni biex tevita qatgħat.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.
- Tużax fuq frott jew ħaxix iebs ħafna – dan jista' jagħmel ħsara lis-slicer.
- Evita pressjoni eċċessiva – il-qatgħa għandha tkun lixxa, mhux qawwiya.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tax-xfatar regolament – jekk isiru bil-ħsara jew ma jishnux, ibdel l-apparat.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Multifunkcionalni rezač voća koji bi trebao biti u svakoj kuhinji. Rezač je potpuno siguran za korištenje, što ga čini prikladnim za sve, čak i za djecu koja pomažu u kuhinji. Nakon upotrebe, rezač jednostavno isperite pod mlazom vode. Glatka površina sprječava nakupljanje ostataka pulpe. Pogodno za rezanje limuna, limete, malih naranči, kivija, pa čak i cherry rajčica. Zahvaljujući stabilnoj podlozi, voće ostaje na mjestu, a udobna drška omogućuje precizan pritisak na oštricu.

Samo stavite nešto poput limuna unutra i snažno pritisnite ostrim rubom. Uređaj je vrlo jednostavan za korištenje i čišćenje.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KAKO KORISTITI

- Operite limun i uklonite vrhove ako su tvrdi.
- Stavite limun u središnji otvor rezača, postavljajući ga okomito.
- Pritisnite ručku čvrstim, ravnomjernim pokretom tako da oštrice režu voće na jednake komade.
- Izvadite narezane komade i upotrijebite ih za ukrašavanje hrane, pića ili za cijeđenje soka.
- Proizvod je također prikladan za rezanje limete, malih naranči i drugog citrusnog voća slične veličine.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon svake upotrebe, isperite uređaj toplom vodom i deterdžentom.
- Ako u lopaticama ostane voća, uklonite ga tankom četkom.
- Proizvod se može prati u perilici posuđa (po mogućnosti u gornjoj košari).
- Prije skladištenja dobro osušite kako biste spriječili nakupljanje vlage.
- Čuvati na suhom mjestu, dalje od izvora topline.

TEHNIČKI PODACI

- Dobro rezne čelične oštrice
- Broj segmenata: 8
- Univerzalno
- Visina: 8 cm
- Promjer unutar rezača: 7,5 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvod sadrži oštre oštrice - koristite pažljivo kako biste izbjegli posjekotine.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne koristite na vrlo tvrdom voću ili povrću – to može oštetiti rezač.
- Izbjegavajte pretjerani pritisak – rez treba biti gladak, a ne silovit.
- Redovito provjeravajte stanje oštrica – ako se oštete ili otupe, zamijenite uređaj.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Многофункциональная фрукторезка, которая должна быть на каждой кухне. Слайсер абсолютно безопасен в использовании, поэтому его может использовать каждый, даже дети, помогающие на кухне. После использования просто промойте слайсер под проточной водой. Гладкая поверхность предотвращает накопление остатков мякоти. Подходит для нарезки лимонов, лаймов, небольших апельсинов, киви и даже помидоров черри. Благодаря устойчивому основанию фрукты остаются на месте, а удобная ручка позволяет точно нажимать на лезвие.

Просто положите внутрь что-нибудь вроде лимона и сильно нажмите острым краем. Устройство очень просто в использовании и чистке.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Вымойте лимон и удалите кончики, если они твердые.
- Поместите лимон в центральное отверстие слайсера, расположив его вертикально.
- Нажимайте на ручку уверенным, равномерным движением, чтобы лезвия разрезали фрукты на равные кусочки.
- Снимите нарезанные кусочки и используйте их для украшения блюд, напитков или для приготовления сока.
- Изделие также подходит для резки лаймов, небольших апельсинов и других цитрусовых аналогичного размера.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После каждого использования промывайте устройство теплой водой с моющим средством.
- Если на лезвиях остались остатки фруктов, удалите их тонкой щеточкой.
- Изделие можно мыть в посудомоечной машине (предпочтительно в верхней корзине).
- Перед хранением тщательно просушите, чтобы предотвратить накопление влаги.
- Хранить в сухом месте, вдали от источников тепла.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Лезвия из хорошей режущей стали
- Количество сегментов: 8
- Универсальный
- Высота: 8см
- Диаметр внутри слайсера: 7,5 см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделие содержит острые лезвия — используйте его осторожно, чтобы не порезаться.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Не используйте его для очень твердых фруктов и овощей — это может повредить слайсер.
- Избегайте чрезмерного давления — рез должен быть плавным, без усилий.
- Регулярно проверяйте состояние лезвий — если они повреждены или затупились, замените устройство.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.